

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 90 (1983)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Herausgeber

**Schweizerische Vereinigung von  
Textilfachleuten (SVT), Zürich**

### Redaktion

Max Honegger, Chef-Redaktor  
Paul Bürgler, Redaktor

### Beratender Fachausschuss

Prof. Dr. P. Fink, EMPA, St. Gallen;  
a. Prof. Dr. E. Honegger, ETH, Zürich;  
Prof. H. W. Krause, ETH, Zürich;  
Dir. E. Wegmann, Schweiz. Textilfachschule, Wattwil;  
Anton U. Trinkler, Pfaffhausen; Hans Naef, Zürich

### Adresse für redaktionelle Beiträge

«mittex», Mitteilungen über Textilindustrie  
Seegartenstrasse 32, 8810 Horgen, Telefon 01 725 66 60

### Abonnemente und Adressänderungen

Administration der «mittex»  
Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68  
Abonnement-Bestellungen werden auf jedem Postbüro  
entgegengenommen

### Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 56.-  
Für das Ausland: jährlich Fr. 68.-

### Annoncenregie

Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich  
Telefon 01 251 32 32  
Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats  
und für Stelleninserate: 4. des Erscheinungsmonats

### Druck und Spedition

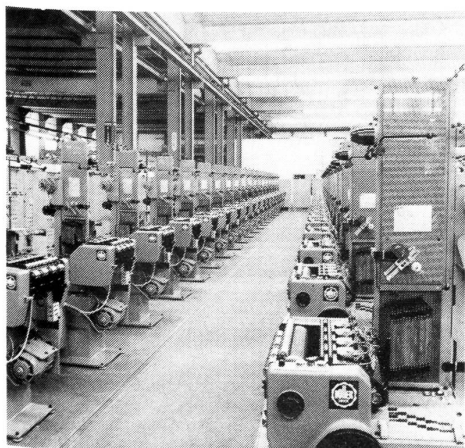
Neue Druckerei Speck AG, Poststrasse 18, 6301 Zug

### Geschäftsstelle

Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68, Postcheck 80-7280

## Inhalt

<b>Mittex-Lupe</b>	384
Klima	384
<b>Heizung/Lüftung/Klima</b>	384
Umweltschutz durch optimale Energienutzung	384
Schon wieder eine zukunftsweisende Erfindung von ELCO: Das Duomat-System	385
Bis 93 % Wirkungsgrad mit der neuen Normerhitzer-Baureihe	387
Neuer Ölfeuerungsautomat LOA 21	387
Demonstrationsmodell einer Luft/Wasser-Wärmepumpen- Heizungsanlage	388
Ausbildungsmittel für Überwachung, Steuerung und Regelung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage	388
Neuer Panoramaschreiber	388
Energiesubstitution und Energieeinsparung in einer Textilfabrik	389
Energierückgewinnung aus Luft, Wasser und Abfall	392
Messgeräte für die Klimatechnik	398
<b>Unternehmensberatung/Betriebsorganisation</b>	402
Erfahrungen aus der Sicht eines EDV-Anwenders	402
<b>Non Wovens</b>	412
Evaluationen von Vliesen für bestimmte Einsätze	412
<b>Synthetik</b>	415
Synthetische Filamentgarne für technische Anwendungen	415
<b>Technik</b>	416
Eine Entwicklung zur Modernisierung der Spinnerei- Technologie	416
<b>Betriebsreportage</b>	418
Coyarn AG: Umspinner im feinsten Bereich	418
<b>Volkswirtschaft</b>	420
Teurere Energie – geringerer Verbrauch	420
Über 2500 Franken Energieausgaben pro Einwohner	420
Schmale Eigenkapitalbasis der Unternehmer	420
<b>Mode</b>	421
DOB-Tendenzfarben Frühjahr/Sommer 1985	421
<b>Tagungen und Messen</b>	421
Nachmittags-Veranstaltung der Schweizer Sektion des «Textile Institute»	421
Der Umweltschutz und das Erdgas	421
<b>Jubiläum</b>	422
25 Jahre Sulzer Morat GmbH	422
<b>Firmennachrichten</b>	422
Fusion Loring AG, Mettmenstetten mit Weisbrod-Zürrer AG, Hausen a/Albis	422
Ein junges Unternehmen mit über 100jähriger Erfahrung: Sucker + Müller, Textilmaschinenfabrik, Mönchengladbach	422
Verschleiss-Schutzschicht auf Teilen aus Stahl, Buntmetallen, sowie Aluminium- und Magnesiumlegierungen	423
Befriedigendes Messegeschäft der Bekleidungsindustrie	423
<b>Marktberichte</b>	424
Rohbaumwolle	424
Marktberichte Wolle/Mohair	424
Marktentwicklung Leinen	425
<b>SVT</b>	425
Weiterbildungskurse 1983/84	425
5. Fadenbrüche – was kosten sie den Betrieb?	425
<b>IFWS</b>	426
Jahresbericht des Internationalen Sekretariates	426
Geschäftsjahr 1982/83 (1. 9. 82 – 31. 8. 83)	426



Montagehalle der  
Maschinenfabrik  
Jakob Müller AG,  
CH-5262 Frick